

华中语学论库

◎邢福义

主编

第三辑

咸宁方言词汇研究

王宏佳 著

华中师范大学出版社

华中语学论库(第三辑)

邢福义 主编

本书为教育部人文社会科学重点研究基地
华中师范大学语言与语言教育研究中心成果

XiánníngFāngyán Cíhuì Yánjiū
咸宁 方言 词汇 研究

王宏佳 著

华中师范大学出版社
2009·武汉

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

咸宁方言词汇研究/王宏佳著. —武汉: 华中师范大学出版社,
2009. 12

(华中语学论库〔第三辑〕/邢福义主编)

ISBN 978-7-5622-4112-6

I. 咸… II. 王… III. 赣语—方言研究—咸宁市
IV. H175

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 229950 号

XiánníngFāngyánCíhuìYánjiū

咸 宁 方 言 词 汇 研 究

© 王宏佳 著

责任编辑:陈兰枝

责任校对:罗 艺

封面设计:罗明波

编辑室:文字编辑室

电话:027-67863220

出版发行:华中师范大学出版社

社址:湖北省武汉市珞喻路 152 号

电话:027-67863040(发行部) 027-67861321(邮购)

传真:027-67863291

网址:<http://www.ccupress.com>

电子信箱:hscbs@public.wh.hb.cn

印刷:湖北恒泰印务有限公司

督印:章光琼

字数:300 千字

开本:850mm×1168mm 1/32

印张:11.75

版次:2009 年 12 月第 1 版

印次:2009 年 12 月第 1 次印刷

印数:1-1000

定价:29.00 元

欢迎上网查询、购书

序

邢福义

随着历史的发展，社会的进步，科技的发达，语言学在整个世界范围内越来越展示出强大的活力和能量。中国语言学是世界语言学的重要组成部分。为了对中国语言学事业有所推动，我们组织撰写“华中语学论库”。作为专用名称，这里的“语学”主要指汉语语言学，近期的15年时间里以现代汉语语法专题研究为重点。“语学论库”，这是汉语语言学研究的一个系统工程，如果将来主客观条件具备，在研究范围上可以不断扩大，在研究时间上可以无限延展，在研究队伍上可以辈辈交接，代代传承。“华中”一词，既跟研究队伍的华中群体相关，又跟华中师范大学出版社的名称相关。

汉语语言学源远流长。千百年来，特别是《马氏文通》出版以来，尤其是20世纪70年代之后，由于一代代学者的不懈努力，汉语语言学沿着“创业——拓新——发展”的轨道不断推进。目前，汉语语言学所统括的汉语语法学、汉语语音学、汉语方言学、汉语词汇学、汉语语用学等等学科，都已出现了初步繁荣的喜人局面。

但是，初步繁荣并不意味着已经成熟。对于语言学这样一门

社会科学来说，成熟与不成熟的突出标志，应该是学派或流派是否已经形成。在这一点上，科学跟艺术情况相同。比方说，我国的京剧表演艺术已经达到了成熟的高峰，最基本的表现就是形成的这“派”那“派”，只要一提到“梅派”和“程派”，稍有京剧表演艺术知识的人就会知道这是两个具有各自特点的著名流派。又比方说，我国的书法艺术早已达到了成熟的高峰，最基本的表现就是形成了这“体”那“体”，只要一提到“颜体”，稍有书法艺术知识的人就会知道它是不同于“柳体”和“欧体”等的有独特风格的书写体，甚至还会知道颜真卿打破了“书贵瘦硬”的传统书风，开创了二王体系之外的新体。然而，汉语语言学的各门学科，即使是其中发展速度最快的现代汉语语法学，仍然缺乏显示成熟的任何标志，距离真正成熟实际上还十分遥远。

当今的汉语语言学，面临的主要问题是“二求”：一求创建理论和方法，二求把事实弄清楚。这是互补互促而又互成因果的两个问题。没有理论和方法的成熟，一门学科不可能是成熟的。而理论和方法的创建，是学者们长期深入研究的成果，是有效地进行群体性思考、独立性思考和开拓性思考的结晶。因此，必然带有鲜明的个性，带有学派的印记，反映一派学者的思想体系、研究特点和总体成就。另一方面，没有对事实的清楚了解，理论和方法的创建便成为空中楼阁。以现代汉语语法研究来说，之所以至今尚未成熟，自成体系的理论和方法之所以尚未创立起来，最根本的原因还是对事实的了解基本上仍然处于朦胧的状态。真正适合于我国语言文字的理论和方法，最终只能产生在我国语言文字的沃土之上。因此，应该强调“研究植根于汉语泥土，理论生发于汉语事实”。不然，我国的汉语语言学在世界语言学中就可能永远处于附庸的地位，就永远不会有跟国外理论对等交流的时候。

学术派别的产生，起码应该具备三个条件：第一，有特定的

学术领地，提示标志性的理论和主张；第二，有鲜明的治学特点，形成一套自己的研究方法；第三，有良好的学风，形成一支富有活力的队伍。近年来的研究状况表明，我国的学者们已经或多或少地显示了各自的风格特点，但是，顶多只能说其中孕育着某些派别意识，或者顶多只能说预示了某种派别意识的萌芽。汉语语言学的真正成熟，需要经历很长很长的历史阶段，有赖于众多的学者群策群力，更有赖于一辈一辈的学者发扬愚公移山的接力精神。我们华中研究群体人数很少，力量单薄，起点不高，功力不足，对于汉语语言学的发展起不了多大的作用，但是，我们愿意跟在前辈学者的后头，跟在全国各地学者的后头，尽心竭力地做点力所能及的工作。如果把建设富于特色的汉语语言学比作建筑一座大厦，那么，我们组织撰写“华中语学论库”，便是想为这座大厦的建筑献上几根钢筋几块石头。通过参加大厦的建筑，使我们这支小小的队伍受到训练，这是我们的最大愿望。各部著作在内容上具有独立性，但我们希望，在出版了以上二十部之后可以看到研究风格上的某些特色和理论方法上的某种网络。

“华中语学论库”的撰写和出版，得到华中师范大学出版社的大力支持。年初，出版社社长朱峰先生和中文编辑室主任陈昌恒先生到我家，鼓励我牵头编写一套关于汉语语言学的丛书，要我拟订一个初步的计划。不久之后，新上任的总编辑王先霭先生了解了有关情况，立即审定计划，并且从内容到选题都提出了好些中肯的意见。他们为发展学术事业所作的决策，他们在出版事业上的决心、魄力和历史责任感，不管是对我个人还是对华中语言研究群体的所有成员，都是极为有力的鞭策。

千里之行，始于足下！

贵在努力，贵在坚持！

1996年5月4日

前 言

本书以湖北省咸宁市方言的词汇为研究对象。在实地调查的基础上，整理出咸宁方言词汇表，再以词汇表为依托，进行了纵、横两个方面的对比研究。横向比较包括咸宁方言词汇与普通话词汇的对比研究；咸宁方言词汇与周边方言（大冶方言、阳新方言、通山方言、崇阳方言、通城方言、嘉鱼方言、赤壁方言和武汉方言）词汇的对比研究；咸宁方言词汇与七大方言区代表方言（北京方言、长沙方言、南昌方言、梅县方言、广州方言、福州方言、苏州方言）词汇的对比研究。纵向比较包括咸宁方言词汇与《诗经》、《论语》、《楚辞》、《说文解字》、《方言》、《广韵》、《集韵》及其他古代文献词汇的对比研究，同时考证了部分咸宁方言口语词的本字和语源。通过对比研究，提取出咸宁方言词汇特征词语，并对这些特征词语进行充分的描写、分析和解释，从而揭示咸宁方言在词汇方面的特色和个性。最后，本书结合语音和词汇两个方面的标准对咸宁方言的归属问题给出了一个阶段性的结论。

本书研究的意义在于通过考察咸宁方言的词汇，全面（语音、词汇和语法）而深入地了解咸宁方言，揭示咸宁方言的特色和个性及其与汉语各方言的亲疏关系，同时为解决咸宁方言归属问题提供词汇上的依据。

目 录

序	邢福义 (1)
前 言	(1)
第一章 导论	(1)
第一节 咸宁市	(1)
一、位置	(1)
二、政区	(2)
三、人口及民族	(3)
四、地形	(4)
五、交通	(4)
六、历史沿革	(4)
第二节 咸宁方言概况	(5)
一、咸宁方言的界定	(5)
二、咸宁方言的声韵调系统	(7)
三、咸宁方言研究现状概述	(9)
第三节 汉语方言词汇研究的历史与现状	(16)
一、汉语方言词汇研究的历史	(16)
二、汉语方言词汇研究的现状	(19)
第四节 本书的研究	(20)
一、研究的范围	(20)
二、研究的理论依据及方法	(21)

三、研究的目的和意义	(21)
第二章 咸宁方言词汇表	(23)
一、天文	(24)
二、地理	(26)
三、时令、时间	(29)
四、农业	(32)
五、植物	(36)
六、动物	(40)
七、房舍	(43)
八、器具、用品	(44)
九、称谓	(47)
十、亲属	(49)
十一、身体	(51)
十二、疾病、医疗	(54)
十三、服饰	(57)
十四、饮食	(59)
十五、红白大事	(64)
十六、日常生活	(66)
十七、迷信、诉讼	(70)
十八、商业、交通	(72)
十九、文化教育	(74)
二十、娱乐	(76)
二十一、动作、心理	(78)
二十二、方向、位置	(84)
二十三、代词	(86)
二十四、形容词	(87)
二十五、数词、量词	(92)

二十六、各类虚词	(96)
第三章 咸宁方言词汇的横向比较	(104)
第一节 与普通话词汇的比较	(104)
一、咸宁方言词与普通话词的语音比较	(105)
二、咸宁方言词与普通话词的词形比较	(126)
三、咸宁方言词与普通话词的词义比较	(133)
四、咸宁方言词与普通话词的功能比较	(139)
五、咸宁方言与普通话词法的比较	(149)
六、咸宁方言词与普通话词造词理据的比较	(167)
第二节 与周边方言词汇的比较	(173)
一、咸宁方言与周边方言词汇比较表	(173)
二、咸宁方言与周边方言词汇的对比分析	(187)
三、咸宁方言与周边方言亲疏关系分析	(203)
第三节 与七大方言区代表方言词汇的比较	(204)
一、咸宁方言与七大方言区代表方言词汇比较表	(204)
二、咸宁方言与七大方言区代表方言词汇的对比 分析	(219)
三、咸宁方言与七大方言区代表方言亲疏关系 分析	(227)
第四章 咸宁方言词汇的纵向比较	(229)
第一节 咸宁方言词汇对古代汉语词汇的继承和发展	(229)
一、承传词	(229)
二、变异词	(243)
三、创新词	(250)

第二节 咸宁方言常用词考本字与溯源·····	(258)
第五章 咸宁方言特征词语·····	(272)
第一节 “汉语方言特征词”理论·····	(272)
一、“汉语方言特征词”理论的缘起·····	(272)
二、“汉语方言特征词”理论的具体内容·····	(274)
三、“汉语方言特征词”理论的不足之处·····	(275)
四、本书对“汉语方言特征词”理论的理解和 补充·····	(276)
第二节 咸宁方言特征词语·····	(278)
一、咸宁方言特征词语的定义·····	(278)
二、咸宁方言特征词语的提取方法·····	(278)
三、咸宁方言特征词语·····	(279)
第六章 咸宁方言的归属·····	(327)
第一节 单一标准下咸宁方言的归属·····	(327)
一、咸宁方言的语音特征·····	(327)
二、时人和前贤对咸宁方言归属的看法和依据·····	(331)
第二节 双重标准下咸宁方言的归属·····	(334)
一、汉语方言分区的历史与分区标准的不足·····	(334)
二、对单一标准下咸宁方言归属的讨论·····	(336)
三、语音、词汇标准下咸宁方言的归属·····	(340)
参考文献·····	(350)
后记·····	(363)

第一章 导 论

第一节 咸宁市

一、位置

原咸宁地区于1998年升级为地级市，原咸宁市即今咸安区，这里沿用旧称“咸宁市”^①。咸宁市位于湖北省东南部，原咸宁地区的北部。东部与大冶、阳新、通山三县接壤，西部与蒲圻市（今赤壁市）交界，南部与崇阳、通山两县相连，北部与嘉鱼、武昌两县毗邻。东西宽58千米，南北长41千米。地理坐标为东经 $114^{\circ}06'$ — $114^{\circ}43'$ ，北纬 $29^{\circ}39'$ — $30^{\circ}02'$ 。总面积1501.6平方千米。

市人民政府驻浮山街道大畈，北距省会武汉67千米，铁路里程80千米，公路里程82千米，东南距原咸宁地区行政公署驻地温泉镇7.1千米，公路里程9.5千米。

^① 出于大众对原咸宁市、咸宁话及咸宁方言这些说法的认同（目前本地人尚不能接受咸安话或咸安方言这一提法），本书沿用旧称。除非特别说明，本书所用咸宁市或咸宁都实指咸安区，咸宁话或咸宁方言都实指咸安话或咸安方言。

二、政区

截至 2005 年 12 月 31 日,咸宁市(咸安区)辖 3 个街道、9 个镇、1 个乡。共有 41 个居委会、135 个村委会。

浮山街道 办事处驻龙潭,人口 37 204 人,面积 66.2 平方千米。辖 4 个居委会、9 个村委会:龙潭、大畈、淦河、双泉、双泉、浮山、大畈、沿河、旗鼓、杨下、余佐、白鹤、太乙。

永安街道 办事处驻永安,人口 105 702 人,面积 12.3 平方千米。辖 10 个居委会、3 个村委会:西大街、北正街、南大街、东门、环城路、桥头、二级站、文笔路、咸宝街、同心路、东门、西河、环城。

温泉街道 办事处驻温泉石棚路 45 号,人口 92 057 人,面积 11.8 平方千米。辖 9 个居委会、5 个村委会:希望桥、桂花路、岔路口、泉塘、花坛、南昌路、白茶、万年路、双鹤桥、泉塘、黄畈、白茶、温泉、肖桥。

汀泗桥镇 镇政府驻汀泗桥,人口 34 623 人,面积 179.1 平方千米。辖 3 个居委会、14 个村委会:汀泗桥、古田、花纹、黄荆塘、长寿、赤岗、彭碑、大桥、古田、洪口、程益桥、聂家、赛丰、马鞍、星星、大坪、垄下。

双溪桥镇 镇政府驻双溪桥,人口 50 066 人,面积 177.6 平方千米。辖 2 个居委会、17 个村委会:双溪桥、杨仁、杨堡、双溪、陈祠、九彬、郑良、李沛、毛祠、三桥、杨林、高铺、孙鉴、李容、浮桥、汤塆、杨仁、梅歧、峡山。

桂花镇 镇政府驻柏墩,人口 33 936 人,面积 185.6 平方千米。辖 2 个居委会、13 个村委会:柏墩、南川、明星、柏墩、鸣水泉、石城、苏家坊、盘源、南川、刘家桥、白沙、九坳、万寿桥、高升、毛坪。

马桥镇 镇政府驻马桥,人口 32 244 人,面积 125 平方千

米。辖 2 个居委会、13 个村委会：马桥、麻塘、高赛、钱庄、樊唐、垅口、曾铺、鳌山、吕铺、四门楼、马桥、严洲、金桥、潜山、任窝。

高桥镇 镇政府驻高桥，人口 22 164 人，面积 92.4 平方千米。辖 1 个居委会、10 个村委会：高桥、澄水洞、白水、黄铁、高桥、王旭、刘英、洪港、白岩泉、刘桢、石溪。

横沟桥镇 镇政府驻横沟桥，人口 31 743 人，面积 115.4 平方千米。辖 1 个居委会、9 个村委会：横沟桥、凉亭埭、李堡桥、孙祠、长岭、鹿过、袁铺、孙田、傅桥、群力。

贺胜桥镇 镇政府驻贺胜桥，人口 19 074 人，面积 81.2 平方千米。辖 1 个居委会、7 个村委会：贺胜桥、贺胜、滨湖、桃林、黎首寺、万秀、黄祠、花坪。

官埠桥镇 镇政府驻张公庙，人口 33 135 人，面积 143.4 平方千米。辖 2 个居委会、14 个村委会：张公庙、官埠桥、马安、甘鲁、栗林、小泉、湖场、官埠、渡船、石子岭、窑咀、泉湖、河背、张公庙、雨坛埭、紫潭。

向阳湖镇 镇政府驻甘棠阁，人口 22 256 人，面积 146.2 平方千米。辖 2 个居委会、8 个村委会：甘棠、宝塔、广东畈、宝塔、铁铺、绿山、甘棠、祝埭、斩关、北塔。

大幕乡 乡政府驻常收，人口 33 648 人，面积 165.8 平方千米。辖 2 个居委会、13 个村委会：常收、石桥、井头、金鸡山、西山下、马安头、石桥、东源、南山、双垄、大幕、常收、石桥、泉山口、高峰。

三、人口及民族

根据 1982 年底的统计数据，全市共有 81 962 户，376 347 人，其中农业 67 017 户，313 086 人，非农业 14 945 户，63 261 人。平均每平方千米 250.6 人。在总人口中，汉族 376 077 人，

回族 173 人, 壮族 48 人, 土家族 12 人, 满族 9 人, 彝族 7 人, 布依族 6 人, 苗族 5 人, 侗族 5 人, 蒙古族 4 人, 维吾尔族 1 人。根据第五次人口普查数据, 咸宁市总人口为 567 598 人。

四、地形

本市地处江汉平原和鄂东南丘陵之间的过渡地带, 扬子台褶皱带的边缘, 江南古陆的北缘, 为两构造交接处, 大部分系燕山运动时隆起。地势东南高, 西北低, 山势均由东南阶梯式向西北渐次下延, 连接湖区。地形大体分为山地、丘陵、岗地、平原四大类。东南部、南部和西南部属山地, 东部和中部为丘陵带, 北部和西北部滨湖一带系淤积平原, 但也间杂许多低阜、小丘。介于山水之间的京广铁路沿线, 形成了由北至西南斜贯全境的狭长走廊——咸蒲走廊。幕阜山脉逶迤东南边沿, 斧头湖、西梁湖镶嵌于西北界。淦水、高桥河、汀泗河 3 大水系, 汇集大小支流 70 条, 由东南蜿蜒流向西北。境域 50.1% 属山地, 11.4% 为水域, 18.5% 是耕地, 20% 系其他占用地。气候属亚热带季风性湿润气候, 年平均气温为 16.8℃, 活动积温为 5 000~5 300℃。年均降雨量为 1 500 毫米, 无霜期 258 天。四季分明, 气候温和, 光照充足, 雨量充沛。

五、交通

、咸宁水陆交通便利。京广铁路、107 国道、京珠高速公路、长江水道四通八达。温泉镇是咸宁、通山、崇阳、通城、赤壁等县市的交通枢纽。

六、历史沿革

咸宁古为荆州地。汉属江夏郡沙羡县。唐代宗大历三年(公元 768 年)置永安镇。南唐李璟保大十三年(公元 955 年)升为

永安县。宋真宗景德四年（公元 1007 年），为避永安陵讳，取“万国咸宁”之意，易名为咸宁县。新中国成立后，咸宁县曾先后隶属大冶、孝感专区、武汉市及咸宁地区。1983 年 8 月 19 日，国务院批准撤销咸宁县，设立咸宁市（县级）。1998 年 12 月 6 日，国务院批准撤销咸宁地区和县级咸宁市，设立地级咸宁市，同时设立咸安区，辖原咸宁市的行政区域。

原市治永安镇自南唐由镇升县，始为县治。旧城，创建于明孝宗弘治年间。至清宣宗道光年间形成“城周七百五十丈”规模，置承恩、宾阳、云稼、文治 4 门。城内外建有亭、台、楼、阁、寺庙、碑、坊 30 余座。古城山清水秀，景物宜人。道光年后，因屡经兵燹，古迹荡然无存。民国时期，又因战火频仍，古城遂成百孔千疮。至 1949 年，城区总面积不足 1 平方千米。人口不满 4 000。新中国建立后，特别在 1965 年咸宁专员公署设治温泉后，城区建设迅速向东南方向扩展，永安、温泉、浮山逐渐连成一片。

第二节 咸宁方言概况

一、咸宁方言的界定

本书所说的咸宁方言是指以咸宁市永安、温泉两个街道为中心，辐射四周的咸宁土话，城区一般土话与城关话并用，但城关话不是本书的研究对象。本书作者家乡所在地马桥镇紧靠温泉、永安，家乡人所操话语与这里所说的咸宁土话毫无二致，所以本书研究的咸宁方言实际上就是作者本人的母语。

任何方言内部不可能完全一致，按照区域的差异，咸宁方言大致可划分为永安、汀泗、贺胜桥、大幕、担山五个方言片。永

安片主要包括永安、浮山、温泉三个街道以及马桥、桂花、官埠桥、横沟桥四个乡镇，永安片面积最大，人口最多，兼有永安、温泉两个中心城镇，可作为咸宁方言的代表；西部的汀泗片方言受赤壁方言的影响较大；北边的贺胜桥片方言接近武汉方言；东南边的大幕片方言比较接近通山方言；东北部的担山片方言接近大冶市的金牛话。本书研究的主体是永安片，其他各片因地处外围，受外界及经济等诸多因素影响，在地位上是不能与永安片同日而语的。本书主要目的在于揭示咸宁方言的共性而不是它的内部差异，所以对于各方言片之间的差异（主要是个别读音、个别词的差异）一般不作描述。

咸宁方言的特殊性和复杂性已是尽人皆知的。就普通人来说，来咸宁求学的学子、做生意的商人、偶尔来走亲访友或游玩的过客，无不时刻感受到咸宁方言的与众不同：太难懂了！刻薄的人称之为“鸟语”^①。就专家而言，省内外专家和部分高校师生希望或曾经来鄂南调查方言，咸宁方言毫无疑问在他们的关注之中！此外，新中国成立前中央历史语言研究所的赵元任、李方桂、丁声树、吴宗济、杨时逢等专门组织人马调查过咸宁方言，1948年出版的《湖北方言调查报告》就有咸宁分卷。从咸宁方言的地位和影响中我们看到的是方言本身的特殊性和复杂性。

大致来讲，咸宁方言呈现如下状况：

语音方面，咸宁方言共有 19 个声母（含零声母），只有平舌音 [ts、ts^h、s]，没有翘舌音 [tʂ、tʂ^h、ʂ]，但有浊擦音 [z]，[ŋ] 除作韵尾外，还可以充当声母。咸宁方言边音 [l] 和鼻音 [n] 自由变读，普通话的 [x] 声母字在咸宁方言中有相当一部

① 《咸宁地名》（相声），原题为《咸宁风貌》，见《咸宁文艺》1980年第1期。